

Transliteration–Telugu

Transliteration as per Modified Harvard-Kyoto (HK) Convention
(including Telugu letters – Short e, Short o) -

a A i I u U
R RR lR lRR
e E ai o O au M (H or :)

(e – short | E – Long | o – short | O – Long)

k kh g gh n/G
c ch j jh n/J (jn – as in jnAna)
T Th D Dh N
t th d dh n
p ph b bh m
y r l L v
S sh s h

ika kAvalasinadEmi-balahaMsa

In the kRti ‘ika gAvalasinadEmi’ – rAga balahaMsa, SrI tyAgarAja asks his mind to remain comfortably.

- P ika kAvalasinad(E)mi manasA
sukhamunan(u)NDavad(E)mi
- A akhil(A)NDa kOTi brahmANDa nAthuD
antarangamuna nelakoni(y)uNDaga (ika)
- C1 mundaTi janmamulanu jEsina(y)agha
bRnda vipinamulak-
(A)nanda kanduDaina sItA pati
¹nandaka yutuDai(y)uNDaga (ika)
- C2 kAm(A)di IObha mOha mada
stOma tamammulakunu
sOma sUrya nEtruDaina SrI
rAma candruDE nI(y)and(u)NDaga (ika)
- C3 kshEm(A)di Subhamulanu tyAgarAja
kAmit(A)rthamulanu
²nEmamunan(i)ccu dayA nidhi
³rAma bhadruDu nI(y)and(u)NDaga (ika)

Gist
O My mind!

What else do You need? Why won't you remain comfortably?

When the Lord of the Universe, consisting of entire crores of spheres, is well established in Your interior, what else do You need? Why won't you remain comfortably?

For (destroying) the forests of multitude of sins committed in earlier births, when Lord rAma, who is the root of bliss, is present (armed) with the sword nandaka, what else do You need? Why won't you remain comfortably?

For (removing) the darkness of multitude of desires, avarice, delusion, arrogance etc., when Lord SrI rAma candra – having moon and Sun as his eyes – Himself is present in You, what else do You need? Why won't you remain comfortably?

When the Ocean of Mercy, Lord SrI rAma bhadra, who invariably bestows auspiciousness like comfort etc., as also the objects desired by this tyAgarAja, is present in You, what else do You need? Why won't you remain comfortably?

Word-by-word Meaning

P O My mind (manasA)! What (Emi) else (ika) do You need (kAvalasinadi) (kAvalisinadEmi)? Why (Emi) won't you remain (uNDavu) comfortably (sukhamunanu) (sukhamunanuNDavadEmi)?

A When the Lord (nAthuD) of the Universe (brahmANDa), consisting of entire (akhila) crores (kOTi) of spheres (aNDa) (akhilANDa), is (uNDaga) well established (nelakoni) (nelakoniyuNDaga) in Your interior (antarangamuna),
O My mind! what else do You need? Why won't you remain comfortably?

C1 For (destroying) the forests (vipinamulaku) of multitude (bRnda) of sins (agha) committed (jEsina) (jEsinayagha) in earlier (mundaTi) births (janmamulanu),
when Lord rAma - Consort (pati) of sItA – who is the root (kanduDaina) of bliss (Ananda) (vipinamulakAnanda) - is present (uNDaga) (armed) with (yutuDai) (yutuDaiyuNDaga) the sword nandaka,
O My mind! what else do You need? Why won't you remain comfortably?

C2 For (removing) the darkness (tamammulakunu) of multitude (stOma) of desires (kAma), avarice (lObha), delusion (mOha), arrogance (mada) etc. (Adi) (kAmAdi),
when Lord SrI rAma candra (candruDE) – having moon (sOma) and Sun (sUrya) as his eyes (nEtruDaina) – Himself is present (uNDaga) in (andu) You (nI) (nIyanduNDaga),
O My mind! what else do You need? Why won't you remain comfortably?

C3 When the Ocean (nidhi) of Mercy (dayA) Lord SrI rAma bhadra (bhadruDu) (auspicious Lord rAma) who invariably (nEmamunanu) bestows (iccu) (nEmamunaniccu) –
auspiciousness (Subhamulanu) like comfort (kshEma) etc. (Adi) (kshEmAdi), as also the objects (arthamulanu) desired (kAmita) (kAmitArthamulanu) by this tyAgarAja,
is present (uNDaga) in (andu) You (nI) (nIyanduNDaga),
O My mind! what else do You need? Why won't you remain comfortably?

Notes –

Variations –

¹ – nandaka yutuDai – nandakA yutuDai – nandakAyudhuDai :
'nandakA yutuDai' is not correct.

² – nEmamunaniccu – nEmamutOnicce.

References –

¹ – nandaka - annamAcArya – a great devotee of Lord vEnkaTESvara is stated to be the avatAra of this sword – source -

<http://www.svasa.org/annamacharya1.html>

Devanagari

प. इक कावलसिन(दे)मि मनसा सुखमुन(नु)ण्डव(दे)मि

अ. अखि(ला)ण्ड कोटि ब्रह्माण्ड नाथुडु
अन्तरङ्गमुन नेलकोनि(यु)ण्डग (इक)

च1. मुन्दटि जन्ममुलनु जेसिन(य)घ बृन्द विपिनमुल-
(का)नन्द कन्दुडैन सीता पति नन्दक युतुडै(यु)ण्डग (इक)

च2. का(मा)दि लोभ मोह मद स्तोम तमम्मुलकुनु
सोम सूर्य नेत्रुडैन श्री रामचन्द्रुडे नी(य)(न्दु)ण्डग (इक)

च3. क्षे(मा)दि शुभमुलनु त्यागराज कामि(ता)र्थमुलनु
नेममुन(नि)ञ्चु दया निधि रामभद्रुडु नी(य)(न्दु)ण्डग (इक)

English with Special Characters

pa. ika kāvalasina(dē)mi manasā sukhamuna(nu)ṇḍava(dē)mi

a. akhi(lā)ṇḍa kōṭi brahmāṇḍa nāthuḍu
antaraṅgamuna nelakoni(yu)ṇḍaga (ika)

ca1. mundaṭi janmamulanu jēsina(ya)gha bṛnda vipinamula-
(kā)nanda kanduḍaina sītā pati nandaka yutuḍai(yu)ṇḍaga (ika)

ca2. kā(mā)di lōbha mōha mada stōma tamammulakunu
sōma sūrya nētruḍaina śrī rāmacandruḍē nī(ya)(ndu)ṇḍaga (ika)

ca3. kṣē(mā)di śubhamulanu tyāgarāja kāmī(tā)rthamulanu
nēmamuna(ni)ccu dayā nidhi rāmabhadruḍu nī(ya)(ndu)ṇḍaga (ika)

Telugu

ప. ఇక కావలసిన(దే)మి మనసా సుఖమున(ను)ణ్ణవ(దే)మి

అ. అఖి(లా)ణ్ణ కోటి బ్రహ్మణ్ణ నాథుడు
అంతరంగమున నెలకొని(యు)ణ్ణగ (ఇక)

చ1. మున్దటి జన్మములను జేసిన(య)ఘ బృన్ద విపినముల-
(కా)నన్ద కన్దుడైన సీతా పతి నన్దక యుతుడై(యు)ణ్ణగ (ఇక)

చ2. కా(మా)ది లోభ మోహ మద స్తోమ తమమ్ములకును

ಸೌಮ ಸೂರ್ಯ ನೇತ್ರದೈನ ಶ್ರೀ ರಾಮಚಂದ್ರಾಡೆ ನೆ(ಯ)(ಸ್ತ)ಣ್ಣಗ (ಇಕ)
 ಚ3. ಕ್ಷೇ(ಮ)ದಿ ಕುಭಮುಲನು ತ್ಯಾಗರಾಜ ಕಾಮಿ(ತಾ)ರ್ಮುಲನು
 ನೆಮಮುನ(ನಿ)ಚ್ಚು ದಯಾ ನಿಧಿ ರಾಮಭದ್ರುಡು ನೆ(ಯ)(ಸ್ತ)ಣ್ಣಗ (ಇಕ)

Tamil

ಪ. ಇಕ ಕಾವಲಣಿನ(ತೇ³)ಮಿ ಮನಸಾ ಉ²ಕ²ಮುನ(ನು)ಂಡ³ವ(ತೇ³)ಮಿ
 ಅ. ಅ²ಕಿ²(ಲಾ)ಂಡ³ ಕೋ²ದಿ ಪ³ರಹ್ಮಮಾಂಡ³ ನಾ²ತು²ಡು³
 ಅಂತರಾಂಕ³ಮುನ ನೆಲಕೊನಿ(ಯ)ಂಡ³ಕ³ (ಇಕ)
 ಸ1. ಮುಂತ³ದಿ ಜನ್ಮಮುಲನು ಜೇಷ್ಠಿನ(ಯ)ಕ⁴ ಪ³ರಂತ³ ವಿಪಿನಮುಲ-
 (ಕಾ)ನಂತ³ ಕಂತು³ಡೇನ ಸ್ಥಿತಾ ಪತಿ ನಂತ³ಕ ಯುತುಡೇ³(ಯ)ಂಡ³ಕ³ (ಇಕ)
 ಸ2. ಕಾ(ಮಾ)ತಿ³ ಲೋ⁴ಪ⁴ ಮೋ⁴ಹ ಮತ³ ಸ್ತೋಮ ತಮಮುಲಗುನು
 ಲೋಮ ಸು²ರಿಯ ನೇತ್ರ(ರು)ಡೇ³ನ ಪು²ರಾ ಮ ಸಂತ³ರುಡೇ³ ನೆ(ಯ)ನ(ತು³)ಂಡ³ಕ³ (ಇಕ)
 ಸ3. ಕೇ²ದಿ(ಮಾ)ತಿ³ ಉ⁴ಪ⁴ಮುಲನು ತ್ಯಾ³ಕ³ರಾಜ ಕಾಮಿ(ತಾ)ರ್ಮುಲನು
 ನೇಮಮುನ(ನಿ)ಚ್ಚು ತ³ಯಾ ನಿ⁴ತಿ⁴ ರಾಮ ಪ⁴ತ³ರುಡು³ ನೆ(ಯ)ನ(ತು³)ಂಡ³ಕ³ (ಇಕ)

ಇನ್ನೂಂ ವೇಂಡಿಯತೆನ್ನ, ಮನಮೇ? ಕುಕಮಾಯ್ ಇರಾಯೇನೋ?

ಅನೇತ್ತಂಡ ಕೋ²ದಿ ಪಿರಮಾಂಡ ನಾತನ್
 ಅಂತರಾಂಕತ್ತಿನಿಲ ನಿಲಪೆಹರಿರುಕ್ಕ,
 ಇನ್ನೂಂ ವೇಂಡಿಯತೆನ್ನ, ಮನಮೇ? ಕುಕಮಾಯ್ ಇರಾಯೇನೋ?

1. ಮುಂತೆಯ ಪಿರವಿಕಳಿಲ ಸೆಯತ ಪಾವಂಗಳೆನುಂ ಅ²ವಿಯೆಯು²ಚ್ಚಿಕ್ಕ,
 ಅ²ನಂತಕ್ ಕಿ²ಚ್ಚಂಕಾನ ಸ್ಥಿತಾಪತಿ, ನಂತಕತ್ತುಡನಿರುಕ್ಕ,
 ಇನ್ನೂಂ ವೇಂಡಿಯತೆನ್ನ, ಮನಮೇ? ಕುಕಮಾಯ್ ಇರಾಯೇನೋ?
2. ಇ²ಸೇಸ, ಕರು²ಮಿತ್ತನಂ, ಮಯಕ್ಕಂ, ಸರುಕ್ಕು ಅ²ಕಿಯ ಇರು²ಡ್ಡಿ²ನುಕ್ಕು
 ಮತಿ, ಪರಿ²ತಿಕಳಿಲ ಕಂ²ಕಳಾಯುಡೆಯ ಇರಾಮಸಂತಿರೇನೇ ಒ²ನ್ನು²ಳಿ²ರುಕ್ಕ,
 ಇನ್ನೂಂ ವೇಂಡಿಯತೆನ್ನ, ಮನಮೇ? ಕುಕಮಾಯ್ ಇರಾಯೇನೋ?
3. ನಿ²ಮತಿ ಅ²ಕಿಯ ನಲಂಕಳಿಯುಂ, ತಿಯಾಕರಾಸನ್ ವಿಯಂ²ಪಿಯವಂ²ನಿ²ನೆಯುಂ,
 ತವ²ಹಾ²ತು ವ²ಚ್ಚಂ²ಗುಂ ಕರು²ಣೆ²ಕ ಕಡಲಾನ ಇರಾಮ ಪತ್ತಿರನ್ ಒ²ನ್ನು²ಳಿ²ರುಕ್ಕ,
 ಇನ್ನೂಂ ವೇಂಡಿಯತೆನ್ನ, ಮನಮೇ? ಕುಕಮಾಯ್ ಇರಾಯೇನೋ?

ಅಂತರಾಂಕಂ - ಒ²ಳ್ಳಂ
 ನಂತಕಂ - ಅ²ರಿಯಿನ್ ವಾ²ನ್

Kannada

ಪ. ಇಕ ಕಾವಲಸಿನ(ದೇ)ಮಿ ಮನಸಾ ಸುಖಮುನ(ನು)ಣ್ಣವ(ದೇ)ಮಿ

ಅ. ಅಖಿ(ಲಾ)ಣ್ಣ ಕೋಟಿ ಬ್ರಹ್ಮಾಣ್ಣ ನಾಥುಡು

ಅಂತರಾಂಕಮುನ ನೆಲಕೊನಿ(ಯ)ಣ್ಣಗ (ಇಕ)

ಚ3. ಮುನ್ನಟಿ ಜನ್ಮಮುಲನು ಜೇಷ್ಠಿನ(ಯ)ಘ ಬೃನ್ದ ವಿಷಿನಮುಲ-

- (ಕಾ)ನನ್ನ ಕನ್ನಡೈನ ಸೀತಾ ಪತಿ ನನ್ನಕ ಯುತುಡೈ(ಯು)ಣ್ಣಗೆ (ಇಕ)
- ಚ೨. ಕಾ(ಮಾ)ದಿ ಲೋಭ ಮೋಹ ಮದ ಸ್ತೋಮ ತಮಮ್ಬುಲಕುನು
 ಸೋಮ ಸೂರೈ ನೇತ್ರಡೈನ ಶ್ರೀ ರಾಮಚೆನ್ನುಡೇ ನೀ(ಯ)(ನ್ನು)ಣ್ಣಗೆ (ಇಕ)
- ಚ೩. ಕ್ಷೀ(ಮಾ)ದಿ ಶುಭಮುಲನು ತ್ಯಾಗರಾಜ ಕಾಮಿ(ತಾ)ರ್ಥಮುಲನು
 ನೇಮಮುನ(ನಿ)ಚ್ಚು ದಯಾ ನಿಧಿ ರಾಮಭದ್ರುಡು ನೀ(ಯ)(ನ್ನು)ಣ್ಣಗೆ (ಇಕ)

Malayalam

೧. ಇಕ ಕಾವಲಸಿನ(ದೇ)ಮಿ ಮನಸಾ ಸುಖಮುನ(ನು)ೞ(ದೇ)ಮಿ
 ಅ. ಅಖಿ(ಲಾ)ೞ ಕೊಡಿ ಬ್ರಹ್ಮಾೞ ನಾಳುಡು
 ಅಂತರಸಮುನ ನಲಕೊನಿ(ಯು)ೞಗ (ಇಕ)
೨. ಮುಂದಿ ಜನ್ಮಮುಲನು ಜೊಸಿನ(ಯ)ಘ ಬ್ಬಂದಿ ರಿಪಿನಮುಲ-
 (ಕಾ)ನಂದ ಕನ್ನಡುಡಿನ ಸೀತಾ ಪತಿ ನಂದಕ ಯುತುಡೈ(ಯು)ೞಗ (ಇಕ)
೩. ಕಾ(ಮಾ)ದಿ ಲೋಭ ಮೋಹ ಮದ ಸ್ತೋಮ ತಮಮ್ಬುಲಕುನು
 ಸೋಮ ಸೂರೈ ನೇತ್ರಡೈನ ಶ್ರೀ ರಾಮಚೆನ್ನುಡೇ ನೀ(ಯ)(ನ್ನು)ೞಗ (ಇಕ)
೪. ಕ್ಷೀ(ಮಾ)ದಿ ಶುಭಮುಲನು ತ್ಯಾಗರಾಜ ಕಾಮಿ(ತಾ)ರ್ಥಮುಲನು
 ನೇಮಮುನ(ನಿ)ಚ್ಚು ದಯಾ ನಿಧಿ ರಾಮಭದ್ರುಡು ನೀ(ಯ)(ನ್ನು)ೞಗ (ಇಕ)

Assamese

೧. ಇಕ ಕಾವಲಸಿನ(ದೇ)ಮಿ ಮನಸಾ ಸುಖಮುನ(ನು)ೞ(ದೇ)ಮಿ
 ಅ. ಅಖಿ(ಲಾ)ೞ ಕೊಡಿ ಬ್ರಹ್ಮಾೞ ನಾಳುಡು
 ಅಂತರಸಮುನ ನಲಕೊನಿ(ಯು)ೞಗ (ಇಕ)
೨. ಮುಂದಿ ಜನ್ಮಮುಲನು ಜೊಸಿನ(ಯ)ಘ ಬ್ಬಂದಿ ರಿಪಿನಮುಲ-
 (ಕಾ)ನಂದ ಕನ್ನಡುಡಿನ ಸೀತಾ ಪತಿ ನಂದಕ ಯುತುಡೈ(ಯು)ೞಗ (ಇಕ)
೩. ಕಾ(ಮಾ)ದಿ ಲೋಭ ಮೋಹ ಮದ ಸ್ತೋಮ ತಮಮ್ಬುಲಕುನು
 ಸೋಮ ಸೂರೈ ನೇತ್ರಡೈನ ಶ್ರೀ ರಾಮಚೆನ್ನುಡೇ ನೀ(ಯ)(ನ್ನು)ೞಗ (ಇಕ)
೪. ಕ್ಷೀ(ಮಾ)ದಿ ಶುಭಮುಲನು ತ್ಯಾಗರಾಜ ಕಾಮಿ(ತಾ)ರ್ಥಮುಲನು
 ನೇಮಮುನ(ನಿ)ಚ್ಚು ದಯಾ ನಿಧಿ ರಾಮಭದ್ರುಡು ನೀ(ಯ)(ನ್ನು)ೞಗ (ಇಕ)

Bengali

೧. ಇಕ ಕಾವಲಸಿನ(ದೇ)ಮಿ ಮನಸಾ ಸುಖಮುನ(ನು)ೞ(ದೇ)ಮಿ
 ಅ. ಅಖಿ(ಲಾ)ೞ ಕೊಡಿ ಬ್ರಹ್ಮಾೞ ನಾಳುಡು
 ಅಂತರಸಮುನ ನಲಕೊನಿ(ಯು)ೞಗ (ಇಕ)

ଚ଼. ମୁନ୍ଦଟି ଜନ୍ମମୂଳନୁ ଜେସିନ(ୟ)ଘ ବନ୍ଦ ବିପିନମୂଳ-

(କା)ନନ୍ଦ କନ୍ଦୁଡ଼େନ ସୀତା ପତି ନନ୍ଦକ ଯୁତୁଡ଼େ(ୟୁ)ଂଗ (ଈକ)

ଚ଼. କା(ମା)ଦି ଲୋଭ ମୋହ ମଦ ଶୋମ ତମ୍ଭୁଲକୂନୁ

ଶୋମ ସୂର୍ଯ ନେତ୍ରୁଡ଼େନ ଶ୍ରୀ ରାମଚନ୍ଦ୍ରଡ଼େ ନୀ(ୟ)(ନ୍ଦୁ)ଂଗ (ଈକ)

ଚ଼. କ୍ଷେ(ମା)ଦି ଶୁଭମୂଳନୁ ଆଗରାଜ କାମି(ତା)ର୍ଥମୂଳନୁ

ନେମମୁନ(ନି)କ୍ଷୁ ଦୟା ନିଧି ରାମଭଦ୍ରଡ଼ୁ ନୀ(ୟ)(ନ୍ଦୁ)ଂଗ (ଈକ)

Gujarati

୫. ଶକ ଡାବେସିନ(ଢେ)ମି ମନସା ସୁଖମୁନ(ନୁ)ଢ଼ସବ(ଢେ)ମି

ଅ. ଅଜି(ଲା)ଢ଼ସ ଡାଟି ଔଷାଢ଼ସ ନାଥୁଡ଼ୁ

ଅନ୍ତରଢ଼ଗାମୁନ ନୈକାଢ଼ି(ୟୁ)ଢ଼ସଗ (ଶକ)

୫୧. ମୁନ୍ଦଟି ଶୂନ୍ୟମୁଳେନୁ ଶୈସିନ(ୟ)ଘ ଉନ୍ଦ ବିପିନମୁଳ-

(ଡା)ନନ୍ଦ ଡନ୍ଦୁଡ଼େନ ସୀତା ପତି ନନ୍ଦକ ଯୁତୁଡ଼େ(ୟୁ)ଢ଼ସଗ (ଶକ)

୫୨. ଡା(ମା)ଢ଼ି ଲୋଭ ମୋହ ମଦ ଶୋମ ତମ୍ଭୁଲକୂନୁ

ଶୋମ ସୂର୍ଯ ନେତ୍ରୁଡ଼େନ ଶ୍ରୀ ରାମଚନ୍ଦ୍ରଡ଼େ ନୀ(ୟ)(ନ୍ଦୁ)ଢ଼ସଗ (ଶକ)

୫୩. କ୍ଷେ(ମା)ଢ଼ି ଶୁଭମୁଳେନୁ ତ୍ୟାଗରାଜ କାମି(ତା)ର୍ଥମୁଳେନୁ

ନେମମୁନ(ନି)କ୍ଷୁ ଦୟା ନିଧି ରାମଭଦ୍ରଡ଼ୁ ନୀ(ୟ)(ନ୍ଦୁ)ଢ଼ସଗ (ଶକ)

Oriya

ପ. ଇକ କାଞ୍ଜଲସିନ(ଦେ)ମି ମନସା ସୁଖମୁନ(ନୁ)ଢ଼ସବ(ଦେ)ମି

ଅ. ଅଜି(ଲା)ଢ଼ କୋଟି ବ୍ରହ୍ମାଢ଼ ନାଥୁଡ଼ୁ

ଅନ୍ତରଢ଼ଗାମୁନ ନେଲକୋନି(ୟୁ)ଢ଼ଗ (ଇକ)

ଚ ୧. ମୁନ୍ଦଟି ଶୂନ୍ୟମୁଳେନୁ ଶୈସିନ(ୟ)ଘ ଉନ୍ଦ ବିପିନମୁଳ-

(କା)ନନ୍ଦ କନ୍ଦୁଡ଼େନ ସୀତା ପତି ନନ୍ଦକ ଯୁତୁଡ଼େ(ୟୁ)ଢ଼ଗ (ଇକ)

ଚ ୨. କା(ମା)ଦି ଲୋଭ ମୋହ ମଦ ଶୋମ ତମ୍ଭୁଲକୂନୁ

ଶୋମ ସୂର୍ଯ ନେତ୍ରୁଡ଼େନ ଶ୍ରୀ ରାମଚନ୍ଦ୍ରଡ଼େ ନୀ(ୟ)(ନ୍ଦୁ)ଢ଼ଗ (ଇକ)

ଚ ୩. କ୍ଷେ(ମା)ଦି ଶୁଭମୁଳେନୁ ତ୍ୟାଗରାଜ କାମି(ତା)ର୍ଥମୁଳେନୁ

ନେମମୁନ(ନି)କ୍ଷୁ ଦୟା ନିଧି ରାମଭଦ୍ରଡ଼ୁ ନୀ(ୟ)(ନ୍ଦୁ)ଢ଼ଗ (ଇକ)

Punjabi

ਪ. ਇਕ ਕਾਵਲਸਿਨ(ਦੇ)ਮਿ ਮਨਸਾ ਸੁਖਮੁਨ(ਨੁ)ਣਡਵ(ਦੇ)ਮਿ

ਅ. ਅਖਿ(ਲਾ)ਣਡ ਕੋਟਿ ਬ੍ਰਹਮਾਣਡ ਨਾਥੁਡੁ

ਅਨਤਰਯਗਮੁਨ ਨੇਲਕੋਨਿ(ਯੁ)ਣਡਗ (ਇਕ)

ਚ੧. ਮੁਨਦਟਿ ਜਨਮਮੁਲਨੁ ਜੇਸਿਨ(ਯ)ਘ ਬ੍ਰਿਨਦ ਵਿਪਿਨਮੁਲ-

(ਕਾ)ਨਨਦ ਕਨਦੁਡੈਨ ਸੀਤਾ ਪਤਿ ਨਨਦਕ ਯੁਤੁਡੈ(ਯੁ)ਣਡਗ (ਇਕ)

ਚ੨. ਕਾ(ਮਾ)ਦਿ ਲੋਭ ਮੋਹ ਮਦ ਸਤੋਮ ਤਮੁਲਕੁਨੁ

ਸੋਮ ਸੂਰਜ ਨੇਤੁਡੈਨ ਸ੍ਰੀ ਰਾਮਚਨਦੁਡੇ ਨੀ(ਯ)(ਨਦੁ)ਣਡਗ (ਇਕ)

ਚ੩. ਕਸ਼ੇ(ਮਾ)ਦਿ ਸੁਭਮੁਲਨੁ ਤਯਾਗਰਾਜ ਕਾਮਿ(ਤਾ)ਰਥਮੁਲਨੁ

ਨੇਮਮੁਨ(ਨਿ)ਚਚੁ ਦਯਾ ਨਿਧਿ ਰਾਮਭਦੁਡੁ ਨੀ(ਯ)(ਨਦੁ)ਣਡਗ (ਇਕ)